

Zmluva o dielo

na „Výrobu, prepravu a realizáciu slovenských expozícií Pražského Quadriennale 2015“
uzavretá na základe § 3 zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a § 536 a nasl.
Obchodného zákonníka

1. Divadelný ústav

Sídlo organizácie: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Vladislava Fekete
Oprávnená osoba na rokovanie: Viera Burešová
IČO: 164 691
Peňažný ústav: Štátna pokladňa
Č. účtu: 7000071011/8180
Tel.: +4212 20487102, fax: 52 93 15 71
(ďalej len „objednávateľ“)

a

2. Obch. meno: DESTIN,a.s.

Sídlo : Teplica 893
Miesto: 916 21 Čachtice
Štatutárny orgán: Ing.Miloš Krajčovič , predseda predstavenstva,a.s.
IČO: 35 720 166
DIČ: Sk2020266677
Bankové spojenie: Tatrabanka,a.s.
Číslo účtu: 2624006362/1100
Reg. číslo z Obch. registra.Okresný súd Trenčín,oddiel: SA, vložka č.10176/R
Tel. č.00421 905 70 50 78.
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Preambula

Podkladom pre uzavretie zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je úspešný návrh zhotoviteľa predložený do podlimitnej zákazky s výzvou na predkladanie ponúk zverejnenej vo VVO č.26 zo dňa 5.02.2015, por. č. 3096-WYS.

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy o dielo je:

1.1 Výroba, preprava a realizácia slovenských expozícií výstavy Pražského Quadriennale 2015, ktorá zahŕňa:

- 1.1.1 Výrobu expozícií Pražského Quadriennale 2015, ktoré predstavuje:
 - 1.1.1.1 Výrobu expozície Sekcie krajín a regiónov (hlavná expozícia Odras obrazu Milan Čorba).
 - 1.1.1.2 Výrobu expozície Pneuma v sekcii Priestor SPACE zameranú na architektúru.
- 1.1.2 Odvoz obidvoch expozícií na miesto konania výstavy (Praha na dve miesta).
- 1.1.3 Montáž, inštalácia obidvoch expozícií (ďalej len „montáž“).
- 1.1.4 Demontáž obidvoch expozícií (ďalej len „demontáž“).
- 1.1.5 Odvoz obidvoch expozícií z Prahy do Bratislavy.

2. K bodu 1.1.1.1

2.1 Expozícia Sekcie krajín a regiónov

Výrobu expozície krajín a regiónov je potrebné zhotoviť podľa návrhu priloženého projektu (hlavná expozícia Odras obrazu. Milan Čorba je venovaná významnému slovenskému kostýmovému výtvarníkovi prof. Milanovi Čorbovi). Výrobu expozície zhotoviť podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

2.2 Špecifikácia použitého materiálu a dodávky predmetu zákazky:

por č.		množstvo	jednotka
<u>Výroba expozície Sekcie krajín a regiónov</u>			
Výroba			
1.	Hliníková konštrukcia 603x458x528x350 cm steny	1	sada
2	Hliníková konštrukcia 603x458x528x350 cm steny	1	sada
3	Hliníková konštrukcia strop 600x525x455 cm	1	ks
4	Podlaha MDF 20 mm náter ako stupeň 20 cm vysoký	10,71	m2
5	Zrkadlá stena nalepené zrkadlo 4 mm na podložke z MDF	29,5	m2
6	Plexi so polopriepustnou fóliou 15 mm v rámoch (podľa priloženého návrhu)		
6.1	A 152x350cm	3	ks
6.2	B 176x350cm	3	ks
6.3	Atypická konštrukcia na prevoz plexi	1	sada
7	Zrkadlo na strop na MDF 8 mm	10,71	ks
8	Tuli vaky	2	ks
9	LED stripy a trafo	1	sada
10	Textový panel s podkladom	1	sada
11	2 reproduktory (podľa priloženého návrhu) Kabeláž a elektroinštalačný materiál.	2/1	ks/sada

3. K bodu 1.1.1.2

3.1 Výroba expozície Pneuma sekcie Priestor Space zameranej na architektúru.

Výrobu expozície Pneuma v sekcii Priestor SPACE je potrebné zhotoviť podľa prílohy č. 2.

3.2 Špecifikácia použitého materiálu a dodávky predmetu zákazky:

Výroba expozície sekcie Priestor SPACE - PNEUMA			
1	Al konštrukcia	1	sada
2	Polyesterová guľa do formy	1	sada
3	Zrkadlová podlaha na podložke	1	M2
4	Textil	1	sada (zošívacia)
5	Vzduchový kompresor /nízka hlučnosť/	1	ks
6	Elektronická regulácia	1	sada

V položkách materiálov obidvoch sekcií, kde sa cituje odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent alebo typ je v súlade s § 34 zák. č. 25/2006 Z.z. možné zo strany uchádzačov navrhnúť aj ekvivalent, resp. ekvivalentné riešenie.

3. K bodom 1.1.2 – 1.1.6

3.1 Preprava, montáž, demontáž a uskladnenie na obidve sekcie

Preprava manipulácia, montáž, demontáž a uskladnenie na obidve sekcie	
Technická skúška	obidvoch expozícií
Doprava do Prahy <ul style="list-style-type: none"> • expozícia • pracovníci 	od zhotoviteľa do Prahy a z Prahy do Bratislavy (Praha na 2 miesta) 1 veľké auto s expozíciami, 1 malé auto s prepravou pracovníkov, stojné a parkovné
Montáž	obidvoch expozícií
Kompletné pobytové náklady	počet si stanoví zhotoviteľ podľa potreby
Demontáž	obidvoch expozícií
Doprava z Prahy do Bratislavy <ul style="list-style-type: none"> ➤ do skladov DÚ (prvky expozície) a ➤ pracovníkov 	od zhotoviteľa do Bratislavy, z Bratislavy do Prahy a z Prahy do Bratislavy 1 veľké auto s expozíciami, 1 malé auto s prepravou pracovníkov, parkovné
Manipulácia (nakladanie, vykladanie) a uskladnenie v skladoch DÚ	obidvoch expozícií

V uvedených položkách sú zahrnuté všetky náklady spojené realizáciou predmetu zákazky.

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi predmet zmluvy v požadovanej špecifikácii, v požadovanom rozsahu a v požadovanej funkcionalite. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy dodať v termíne určenom v tejto zmluve.
5. Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu za zhotovenie predmetu zmluvy uvedeného v článku I podľa článku III tejto zmluvy.
6. Objednávateľ sa touto zmluvou ďalej zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy.
7. K úprave predmetu zmluvy môže dôjsť len po zmene DPH a iných administratívnych opatrení štátu.

Článok III

Špecifikácia a rozsah predmetu zmluvy

1. Špecifikácia a rozsah predmetu zmluvy uvedeného v článku I je v prílohe č. 1 a č. 2 tejto zmluvy (projekty, návrhy, náčrty k obidvom expozíciám); príloha č. 3 obsahuje preklad z jazyka anglického do slovenského jazyka.

Článok IV.

Termín plnenia

4.1 Harmonogram výroby, dopravy, montáže a demontáže expozícií

1.	Začiatok výroby expozícií	T: od nadobudnutia účinnosti zmluvy
	• sekcie Krajín a regiónov a	
	• sekcie Priestor SPACE	
2.	Ukončenie výroby	T: 10. 6. 2015
	• sekcie Krajín a regiónov	
	• sekcie Priestor SPACE	
3.	Ukončená výroba a skompletizovanie expozícií	T: 10. 6. 2015
	• sekcie Krajín a regiónov	
	• sekcie Priestor SPACE	
4	Naloženie expozícií vrátane odvozu do Prahy	12. 6. 2015
5	Odvoz expozícií do Prahy. Vyložiť expozíciu Krajín a regiónov na Anenské nám., Praha 1, Kostol sv.	13. 6. 2015 v termíne od 8,00 hod.

	Anny, ČR ČR	
6	Následne vyložit' expozíciu Pneuma sekcie Priestor SPACE v Karlovej ul. Clam Gallasovom paláci, Praha 1. ČR.	13.6.2015
7	Montáž podľa pokynov - expozície Sekcie Krajín a regiónov	13. – 16. 6. od 8,00 – 20, 00 hod.
8	Montáž podľa pokynov - expozície Sekcie Priestor SPACE	13. a 16. 6. 2015 od 8.00 –do 20.00 hod.
9	Oficiálne otvorenie veľtrhu	17. 6. 2015 (pre verejnosť 18. 06. 2015)
10	Demontáž obidvoch expozícií : - pristavenie kamiónu, demontáž expozícií	29. 6. 2015 od 8.00. hod.
11	Dovoz expozícií do Divadelného ústavu Bratislava, vyloženie expozície do určených priestorov skladu DÚ	30. 6. 2015

4.1.Kontrolné dni sa uskutočnia 16.4.2015 a 19.5.2015, zúčastnia sa ich oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán, ktorí vyhodnotia plnenie harmonogramu prác. V prípade, že počas kontrolného dňa 16.4. 2015 objednávateľ zistí, že zhotoviteľ je v takom omeškaní, že je ohrozený termín dodania diela, zhotoviteľ je povinný na svoje náklady rozšíriť tím pracovníkov tak, aby nedošlo k omeškaniu montáže a inštalácie expozícií v dohodnutom termíne. Počas kontrolného dňa 19. 5. 2015 objednávateľ skontroluje pripravenosť expozície. V prípade nezrovnalostí sa okamžite prijmu opatrenia na ich urýchlenú nápravu.

4.2.Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonávať dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, jeho riadnym dokončením. Zhotoviteľ odovzdá dielo objednávateľovi a objednávateľ je povinný ukončené dielo prevziať, ak sa nevyskytli také vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu. O prevzatí diela zmluvné strany spíšu zápis. Za objednávateľa dielo prevezme dňa 11. 6. 2014 o 18. 00 hod. Bc. Milada Mercová.

Článok V

Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II tejto zmluvy je stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov ako maximálna bez možnosti jej úpravy je :

je : cena	31 847,23 EUR bez DPH
výška DPH 20 %	6 369,45 EUR
cena	38 216,68 EUR vrátane DPH

2. Cena za predmet zmluvy obsahuje cenu za

- Výroba expozície Sekcie krajín a regiónov Bratislavy
- Výroba expozície Sekcie Priestor SPACE

- Preprava, manipulácia, montáž, demontáž a uskladnenie na obidve sekcie

3. Kalkulácia nákladov na obidve sekcie spolu

por č.		množstvo	jednotka	Cena v € bez DPH	DPH v €	Cena v € s DPH
<u>Výroba Expozície Sekcie krajín a regiónov</u>						
1.	Hliníková konštrukcia 603x458x528x350 cm steny	1	sada	3489,00	697,80	4186,8
2	Hliníková konštrukcia 603x458x528x350 cm steny	1	sada	1790,00	358,00	2148,00
3	Hliníková konštrukcia strop 600x525x455 cm	1	ks	2435,00	487,00	2922,00
4	Podlaha MDF 20 mm náter ako stupeň 20 cm vysoký	10,71	m2	524,79	104,96	629,75
5	Zrkadlá stena nalepené zrkadlo 4 mm na podložke z MDF	29,5	m2	2625,00	525,00	3150,00
6	Plexi s polopriepustnou fóliou 15 mm v rámoch (podľa priloženého návrhu)					
6.1	A 152x350cm	3	ks	3351,60	670,32	4021,92
6.2	B 176x350cm	3	ks	3880,80	776,16	4656,96
7	Zrkadlo na strop na MDF 8 mm	10,71	ks	140,10	28,02	168,12
8	Tuli vaky	2	ks	90,00	18,00	108,00
9	LED stripy a trafo	1	sada	260,00	52,00	312,00
11	Textový panel s podkladom	1	sada	346,00	69,20	415,20
12	2 reproduktory (podľa priloženého návrhu) a elektroinštalačný materiál. Kabeláž	2/1	ks/sada	422,00	84,40	506,40
Spolu v eur				19354,29	3870,86	23225,15
<u>Výroba expozície Priestor SPACE - PNEUMA</u>						
1	Al konštrukcia	1	sada	420,00	84,00	504,00

2	Polyesterová guľa do formy	1	sada	560,00	112,00	672,00
3	Zrkadlová podlaha na podložke	1	M2	90,00	18,00	108,00
4	Textil	1	sada (zošívacia)	196,00	39,20	235,20
5	Vzduchový kompresor /nízka hlučnosť/	1	ks	550,00	110,00	660,00
6	Elektronická regulácia	1	sada	450,00	90,00	540,00
Spolu v eur				2260,00	435,20	2719,20
Preprava manipulácia, montáž, demontáž a uskladnenie na obidve sekcie						
Technická skúška obidvoch expozícií				2710,00	542,00	3252,00
Doprava do Prahy – expozícia a pracovníci				1022,40	204,48	1226,88
Montáž obidvoch expozícií				2330,00	466,00	2796,00
Kompletné pobytové náklady v Prahe				550,00	110,00	660,00
Demontáž obidvoch expozícií				1540,00	308,00	1848,00
Doprava z Prahy do Bratislavy ➤ do skladov DÚ (prvky expozície) a ➤ pracovníkov				1022,40	204,48	1226,88
Manipulácia (nakladanie, vykladanie) a uskladnenie v skladoch DÚ obidvoch expozícií				1052,14	210,43	1262,57
Spolu v eur				10226,94	2045,39	12272,33

		Cena v € bez DPH	DPH v €	Cena v € s DPH
	Výroba expozície Sekcie krajín a regiónov	19354,29	3870,86	23225,15
	Výroba expozície	2266,00	453,20	2719,20

	Priestor SPACE PNEUMA			
	Preprava, manipulácia, montáž, demontáž a uskladnenie na obidve sekcie	10226,94	2045,39	12272,33
Spolu za celý predmet zákazky		31847,23	6369,45	38216,68

4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu na základe faktúry, ktorej súčasťou bude súpis dodaných a vykonaných prác odsúhlasený objednávateľom, takto:

4.1 70% ceny po odovzdaní expozícií dňa 18.06. 2015,

4.2 zvyšok ceny po demontáži a dovoze expozícií do skladu objednávateľa najneskôr do 6.07.2015.

5. Faktúry vystavené zhotoviteľom musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že daňový doklad nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávateľ má právo vrátiť ho zhotoviteľovi na doplnenie a prepracovanie. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti pre objednávateľa začne plynúť prevzatím daňového dokladu.

Článok VI Povinnosti a práva zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný:

- uhradiť dohodnutú cenu v dohodnutých termínoch,
- spolupracovať podľa požiadaviek zhotoviteľa,
- prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa,

2. Zhotoviteľ je povinný:

- v lehote plnenia realizovať výrobu výstavných prvkov v požadovanom rozsahu a uskutočniť montážne, inštalačné práce na mieste plnenia,
- vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa, v zmysle špecifikácie a platných technických noriem pre predmetnú službu.

Článok VII Miesto plnenia

1. Clam Gallasov palác, Karlova ul., Praha 1. ČR (expozícia Krajín a regiónov)
2. Kostol sv. Anny, /Anenská a Liliova ul, Praha 1, ČR (expozícia Pneuma sekcie Priestor SPACE).

Článok VIII.
Zmluvné pokuty

1. Ak zhotoviteľ odovzdá predmet plnenia po zmluvne dohodnutom termíne zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny predmetu zmluvy bez DPH.
2. V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny, má zhotoviteľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5% za každý deň omeškania z výšky neuhradenej sumy.
3. Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela v zmluvne dohodnutom termíne, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každý deň omeškania. Termín odstránenia vád dohodnú zmluvné strany písomne. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží náhradný termín odstránenia vád zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každý deň omeškania.
4. Uplatnenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej nesplnením zmluvných povinností.

Článok IX
Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že bude ohrozený termín dodania diela. Objednávateľ môže v takom prípade dať vykonať dokončenie diela inému dodávateľovi oprávnenému poskytovať predmetné služby na primerané náklady zhotoviteľa, ktorý spôsobil omeškanie plnenia.

Článok X
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 7. 2015.
2. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je
 - 5.1 Príloha č. 1 k špecifikácii predmetu zmluvy (projekt, návrhy, náčrty) týkajúce sa Sekcie Krajín a regiónov
 - 5.2 Príloha č. 2 k špecifikácii predmetu zmluvy (projekt, návrh, náčrt) týkajúce sa Sekcie Priestor SPACE
 - 5.3 Príloha č. 3 – preklad z jazyka anglického do slovenského jazyka – preklad sa týka špecifikácie predmetu zmluvy uvedených v prílohách č. 1 a 2.

V Bratislave

objednávateľ

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.

zhotoviteľ

Ing. Miloš Krajčovič,

Predseda predstavenstva DESTIN,a.s

